



## OPIS PREDMETA

Kulturna i prirodna baština u turizmu

NAZIV PREDMETA	NJEMAČKA KULTURA I CIVILIZACIJA				
Šifra	IKB413	ECTS	4 (2+2)		
Status predmeta	Obvezni, izborni	Akademski godina	2015./2016.		
Godina	I.	Semestar	I.		
Jezik izvođenja predmeta	Njemački jezik				
Preduvjeti upisa/polaganja predmeta					
Nositelj predmeta	Mr. sc. Tomislav Krpan				
Suradnik na predmetu	-				
Vrste izvođenja nastave	Predavanja	Seminari	Vježbe	Terenska nastava	Ostalo (upisati)
	0	0	30	0	0
	Izvoditelj nastave				
	-	-	mr. sc. Tomislav Krpan	-	-
Mjesto izvođenja nastave	Novi kampus, Franje Tuđmana 24i, Zadar, prema objavljenom rasporedu sati				
Cilj predmeta	Prijevodne vježbe s ciljem provođenja i razvijanja tehnika prevođenja u području kulture i turizma, kao i prepoznavanje sadržaja iz kulturno-povijesnog, društveno-političkog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja.				
Ishodi učenja	<b>Prevoditi</b> tekstove s njemačkog jezika na hrvatski jezik i obrnuto. <b>Objasniti</b> i razviti tehnike prevođenja u području kulture i turizma, <b>prepoznati</b> i <b>usporediti</b> sadržaje iz društveno-političkog, kulturno-povijesnog, sportskog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja. <b>Koristiti</b> i <b>primijeniti</b> stečena znanja o interkulturalnosti i kulturnom transferu, <b>izdvojiti</b> posebnosti.				
Sadržaj predmeta po cjelinama	Tjedan	Cjelina	Vrsta nastave	Broj sati	Tema
	1.	1	1P+1V	2	Die deutschsprachigen Länder
	2.	2	1P+1V	2	Die Bundesrepublik Deutschland
	3.	2	1P+1V	2	Geschichte und Gegenwart
	4.	3	1P+1V	2	Die Alpenländer, Österreich
	5.	4	1P+1V	2	Die Schweiz und Liechtenstein
	6.	4	1P+1V	2	Die deutsche Sprache
	7.	5	1P+1V	2	Religion und Kirchen
	8.	6	1P+1V	2	Bildung, Schul- und Hochschulwesen
	9.	7	1P+1V	2	Wissenschaft und Forschung
	10.	7	1P+1V	2	Sport und Freizeit
	11.	8	1P+1V	2	Tourismus
	12.	9	1P+1V	2	Die deutsche Gesellschaft
	13.	10	1P+1V	2	Literatur der deutschsprachigen Länder
	14.	11	1P+1V	2	Modernes Leben
	15.	12	1P+1V	2	Gesamtwiederholung
Obvezna literatura:	1.) Matecki, Uta: <i>Dreimal Deutschland, in Deutschland, in Österreich, in der Schweiz</i> , Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2013. (ukupno 128 stranica) 2.) Poglavlja iz: <i>Tatsachen über Deutschland</i> , Societäts Verlag, Frankfurt/Main, 2006. (ukupno 80 str.)				



## OPIS PREDMETA

Kulturna i prirodna baština u turizmu

<b>Dopunska literatura:</b>	1.) Mikić, P./Mikić, A.M.: <i>Deutsch für Germanistikstudenten 3</i> , Logos, Split, 2002. (odabrana poglavlja) 2.) Žmegač, Viktor: <i>Od Bacha do Bauhauasa, Povijest njemačke kulture</i> , Matica hrvatska, Zagreb, 2006. (Odabrana poglavlja) 3.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i> , Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2005.			
<b>Praćenje i ocjenjivanje stečenih znanja i vještina</b>	<b>Oblik rada</b>	<b>BODOVI</b>	<b>Oblik rada</b>	<b>BODOVI</b>
	Aktivno sudjelovanje na nastavi	20	Referat – Praktični zadaci	0
	Domaće zadaće	10	Eksperimentalni rad	0
	Esej	0	Grupni zadatak (projekt)	0
	Seminarski rad	30	Projekt	0
	Pismeni ispit	0	Praktični rad	0
	Usmeni ispit	0	.... <i>Ostalo upisati</i>	0
	Kolokviji	40	<b>UKUPNO</b>	<b>100</b>
Napomena:				
<b>Formiranje ocjene</b>	<b>BODOVI (od – do)</b>		<b>Ocjena</b>	
	0-59		1 (nedovoljan)	
	60-69		2 (dovoljan)	
	70-79		3 (dobar)	
	80-89		4 (vrlo dobar)	
	90-100		5 (izvrstan)	
<b>Izračun ECTS bodova</b>				
<b>NAPOMENA:</b> Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 - 30 sati				
<b>Element opterećenja vrijeme potrebno za</b>	<b>Prosječno potreban broj sati</b>		<b>Prosječno potreban broj sati</b>	
	<b>Redovni studij</b>		<b>Izvanredni studij</b>	
Nastava	30		5	
Zadaće (projekti, seminari, eseji...)	15		30	
Ispiti i kolokviji	15		25	
<b>Ukupno</b>	<b>60</b>		<b>60</b>	
<b>Uvjeti za dobivanje potpisa</b>				
Redovni studenti su dužni aktivno sudjelovati na minimalno 70 % predavanja i vježbi i redovito izvršavati zadatke za individualni i praktični rad. Izvanredni studenti dužni su sudjelovati na posebno organiziranim semestralnim modulima predavanja, a ostatak nadoknaditi konzultativnom nastavom i samostalnim radom.				
<b>Konzultacije (vrijeme održavanja)</b>				
Sukladno objavljenim terminima na mrežnim stranicama Odjela: <a href="http://www.unizd.hr/tikz/KontaktiOdjelainastavnika/Kontaktinastavnikaiterminikonkultacija/tabid/2725/Default.aspx">http://www.unizd.hr/tikz/KontaktiOdjelainastavnika/Kontaktinastavnikaiterminikonkultacija/tabid/2725/Default.aspx</a>				
<b>Kontakt informacije</b>				
tkrpan@unizd.hr				
<b>Način praćenja kvalitete i uspješnosti izvedbe svakog predmeta</b>	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe se vrši nadzorom nad redovitošću nastave po terminima i trajanju, nadzorom pohađanja nastave, evaluacijom uspjeha i provjere znanja, evaluacijom studentske ankete i kontinuiranim praćenjem primjedbe studenata.			
<b>Dodatne napomene nastavnika</b>	ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno.			